

## Notes pour la compilation du Annexe III - Budget

### LES CELLULES EN COULEUR GRIS NE SONT PAS MODIFIABLES

1. Remplir la « **Fiche d'identification du projet** » avec le titre du projet, le nom du bénéficiaire et du partenaire(s)
2. Le Tableau A Budget global est totalement bloqué car il est automatiquement rempli sur la base des tableaux A du demandeur et des partenaires
3. Dans la colonne F du Tableau A du Demandeur et des partenaires il faut indiquer le montant partiel alloué aux activités à réaliser en Tunisie, par sous catégorie de dépense. Les montants seront calculés automatiquement dans la colonne D « Total des co
4. Dans le Tableau C Prévision par année toutes les cellules sont bloquées. Le tableau sera utile pour le calcul et l'insertion des valeurs dans les articles 3.1., 3.2., 3.3. et 4.2. du contrat de subvention, selon la table suivante :

| <b>Tableau C Prévision par année</b> | <b>Contrat de subvention</b>  |
|--------------------------------------|---|
| <b>B10</b>                           | 3.1. Le coût total du Projet est estimé à < Cellule B10>, tel que détaillé à l'annexe III.  |
| <b>B11 - B12</b>                     | 3.2. L'Administration contractante s'engage à financer un montant maximal de < Cellule B11 >, équivalent à < Cellule B12 > % du coût total éligible estimé du Projet, le montant final des coûts éligibles étant fixé en conformité avec les articles 14 et 17  |
| <b>C12</b>                           | 3.3. Aux termes de l'article 14.4 de l'annexe II, < Cellule C12> (maximum 7 %) du montant final des coûts éligibles du Projet établi conformément aux articles 14 et 17 de l'annexe II, peut être demandé par le Bénéficiaire et ses partenaires comme coûts in |
| <b>B13</b>                           | 4.2. Montant du premier paiement de préfinancement, (80 % de la part du budget prévisionnel des 12 premiers mois d'exécution financée par l'Administration contractante < Cellule B13 >   |
| <b>B14</b>                           | Montant du/des nouveau(x) versement(s) de préfinancement (sous réserve des dispositions de l'annexe II) < Cellule B14 >   |
| <b>B15</b>                           | Montant prévisionnel du paiement de solde, (sous réserve des dispositions de l'annexe II): < Cellule B15 >  |



## Fiche d'identification du Projet

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Titre du Projet | AGRIPONIC        |
| Demandeur       | COMUNE DI RAGUSA |
| Partenaire 1    | URAP MANOUBA     |
| Partenaire 2    | UPA RAGUSA       |
| Partenaire 3    | SVIMED ONLUS     |
| Partenaire 4    | CRDA MANOUBA     |

## Annexe III. Tableau A - Budget<sup>1</sup> AGRIPONIC

### 1. Par année et catégorie de dépenses

| Dépenses   | TOTAL      |             |                        |                             | Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR) | Année 1    |             |                        |                             |
|--|------------|-------------|------------------------|-----------------------------|--|------------|-------------|------------------------|-----------------------------|
|  | Unité      | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |  | Unité      | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |
| <b>1. Ressources humaines (montant brut)<sup>3</sup></b>   |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| <b>1.1 Personnel technique</b>   |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| 1.1.1 Coordinateur du projet   | Par mois   | 0           | € 0,00                 | € 0,00                      |  | Par mois   | 0           | € 0,00                 | € 0,00                      |
| 1.1.2 Chef de projet   | Par mois   | 24          | € 1.000,00             | € 24.000,00                 |  | Par mois   | 12          | € 1.000,00             | € 12.000,00                 |
| 1.1.3 Soutien à la coordination  | Par mois   | 25          | € 360,00               | € 9.000,00                  |  | Par mois   | 10          | € 360,00               | € 3.600,00                  |
| 1.1.4 Expert technique   | Par mois   | 29          | € 651,72               | € 18.900,00                 |  | Par mois   | 15          | € 600,00               | € 9.000,00                  |
| 1.1.5 Autre personnel technique  | Par mois   | 60          | € 561,67               | € 33.700,00                 |  | Par mois   | 30          | € 561,67               | € 16.850,00                 |
| <b>1.2 Personnel administratif et de support</b>   |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| 1.2.1 Responsable financier  | Par mois   | 24          | € 456,21               | € 10.949,00                 |  | Par mois   | 8           | € 684,31               | € 5.474,50                  |
| 1.2.2 Assistant administratif  | Par mois   | 90          | € 394,22               | € 35.480,00                 |  | Par mois   | 41          | € 426,83               | € 17.500,00                 |
| 1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques   | Par mois   | 20          | € 800,00               | € 16.000,00                 |  | Par mois   | 10          | € 800,00               | € 8.000,00                  |
| 1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)    | Par mois   | 32          | € 336,88               | € 10.780,00                 |  | Par mois   | 16          | € 336,88               | € 5.390,00                  |
| 1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale   | Par mois   | 10          | € 1.200,00             | € 12.000,00                 |  | Par mois   | 10          | € 1.200,00             | € 12.000,00                 |
| 1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)                   | Par mois   | 20          | € 750,00               | € 15.000,00                 |  | Par mois   | 10          | € 750,00               | € 7.500,00                  |
| 1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet | Par mois   | 46          | € 304,35               | € 14.000,00                 |  | Par mois   | 23          | € 304,35               | € 7.000,00                  |
|  |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| <b>Sous-total Ressources Humaines</b>  |            |             |                        | <b>€ 199.809,00</b>         | <b>€ 74.580,00</b>                           |            |             |                        | <b>€ 104.314,50</b>         |
| <b>2. Voyage et hébergement<sup>4</sup></b>  |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| 2.1.1 Voyages  | Par voyage | 75          | € 400,00               | € 30.000,00                 |  | Par voyage | 37          | € 400,00               | € 14.800,00                 |
| 2.2 Hébergement <sup>5</sup>   | Par jour   | 190         | € 160,00               | € 30.400,00                 |  | Par jour   | 85          | € 160,00               | € 13.600,00                 |
|  |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| <b>Sous-total Voyages et hébergement</b>   |            |             |                        | <b>€ 60.400,00</b>          | <b>€ 5.790,00</b>                            |            |             |                        | <b>€ 28.400,00</b>          |

| 3. Infrastructures  |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
|---|--------------------|----|-------------|---------------------|---------------------|--------------------|----|-------------|---------------------|
| 3.1 Travaux   | Par travail        | 2  | € 5.000,00  | € 10.000,00         |                     | Par travail        | 1  | € 5.000,00  | € 5.000,00          |
| 3.2 Autre investissement  | Par travail        | 0  | € 0,00      | € 0,00              |                     | Par travail        | 0  | € 0,00      | € 0,00              |
| 3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote   | Par investissement | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |                     | Par investissement | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |
| 3.5 Installation de tricogenerazione  | Par investissement | 1  | € 70.000,00 | € 70.000,00         |                     | Par investissement | 1  | € 70.000,00 | € 70.000,00         |
| 3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote  | Par investissement | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |                     | Par investissement | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |
| 3.7 Toilettes   | Par investissement | 1  | € 2.000,00  | € 2.000,00          |                     | Par investissement | 1  | € 2.000,00  | € 2.000,00          |
| 3.8 Structure en acier pour serre pilote  | Par investissement | 1  | € 7.200,00  | € 7.200,00          |                     | Par investissement | 1  | € 7.200,00  | € 7.200,00          |
| 3.9 Pavage industriel avec tapis PVC  | Par investissement | 1  | € 14.000,00 | € 14.000,00         |                     | Par investissement | 1  | € 14.000,00 | € 14.000,00         |
| 3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire   | Par investissement | 1  | € 9.200,00  | € 9.200,00          |                     | Par investissement | 1  | € 9.200,00  | € 9.200,00          |
|   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| <b>Sous-total Infrastructures</b>   |                    |    |             | <b>€ 132.400,00</b> | <b>€ 132.400,00</b> |                    |    |             | <b>€ 127.400,00</b> |
| 4. Equipement et fournitures <sup>6</sup>   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| 4.1 Achat de véhicules  | Par véhicule       | 2  | € 17.500,00 | € 35.000,00         |                     | Par véhicule       | 2  | € 17.500,00 | € 35.000,00         |
| 4.2 Location de véhicules   | Par mois           | 0  | € 0,00      | € 0,00              |                     | Par mois           | 0  | € 0,00      | € 0,00              |
| 4.3 Matériel informatique et logiciel <sup>7</sup>  | Par pièce          | 0  | € 0,00      | € 0,00              |                     | Par pièce          | 0  | € 0,00      | € 0,00              |
| 4.3.1 Ordinateur  | Par pièce          | 9  | € 600,00    | € 5.400,00          |                     | Par pièce          | 9  | € 600,00    | € 5.400,00          |
| 4.3.2. Projecteur   | Par pièce          | 5  | € 500,00    | € 2.500,00          |                     | Par pièce          | 5  | € 500,00    | € 2.500,00          |
| 4.3.3 Imprimante  | Par pièce          | 5  | € 200,00    | € 1.000,00          |                     | Par pièce          | 5  | € 200,00    | € 1.000,00          |
| 4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation   | Par pièce          | 14 | € 714,29    | € 10.000,00         |                     | Par pièce          | 14 | € 714,29    | € 10.000,00         |
| 4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)  | Par pièce          | 1  | € 5.000,00  | € 5.000,00          |                     | Par pièce          | 1  | € 5.000,00  | € 5.000,00          |
| 4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse  | Par pièce          | 4  | € 1.000,00  | € 4.000,00          |                     | Par pièce          | 0  | € 0,00      | € 0,00              |
| 4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel <sup>7</sup>  | Par pièce          | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |                     | Par pièce          | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |
| 4.5 Mobilier de bureau  | Par pièce          | 5  | € 200,00    | € 1.000,00          |                     | Par pièce          | 5  | € 200,00    | € 1.000,00          |
| 4.6 Fournitures de bureaux  | Par mois           | 7  | € 1.857,14  | € 13.000,00         |                     | Par mois           | 7  | € 1.857,14  | € 13.000,00         |
| 4.7 Équipement de protection individuelle   | Par pièce          | 0  | € 0,00      | € 0,00              |                     | Par pièce          | 0  | € 0,00      | € 0,00              |
| 4.8 Consommables  | Par pièce          | 20 | € 100,00    | € 2.000,00          |                     | Par pièce          | 10 | € 100,00    | € 1.000,00          |
| 4.9 Autre équipement ou fourniture  | Par pièce          | 0  | € 0,00      | € 0,00              |                     | Par pièce          | 0  | € 0,00      | € 0,00              |
| 4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse  | per seat           | 80 | € 50,00     | € 4.000,00          |                     | per seat           | 80 | € 50,00     | € 4.000,00          |
| 4.9.2 Meubler pour la serre pilote  | per seat           | 80 | € 110,05    | € 8.804,00          |                     | per seat           | 80 | € 110,00    | € 8.800,00          |
|   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| <b>Sous-total Equipement et fournitures</b>   |                    |    |             | <b>€ 101.704,00</b> | <b>€ 59.404,00</b>  |                    |    |             | <b>€ 96.700,00</b>  |
| 5. Bureaux  |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| 5.1 Coût du/des véhicule(s)   | Par mois           | 40 | € 100,00    | € 4.000,00          |                     | Par mois           | 20 | € 100,00    | € 2.000,00          |
| 5.2 Location de bureaux   | Par mois           | 20 | € 120,00    | € 2.400,00          |                     | Par mois           | 10 | € 120,00    | € 1.200,00          |
| 5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance) | Par mois           | 80 | € 121,31    | € 9.705,00          |                     | Par mois           | 40 | € 121,31    | € 4.852,50          |

|  |                 |    |             |                     |                     |                     |    |             |                    |
|--|-----------------|----|-------------|---------------------|---------------------|---------------------|----|-------------|--------------------|
| <b>Sous-total Bureaux</b>  |                 |    |             | <b>€ 16.105,00</b>  | <b>€ 11.400,00</b>  |                     |    |             | <b>€ 8.052,50</b>  |
| <b>6. Services sous-traités<sup>8</sup></b>  |                 |    |             |                     |                     |                     |    |             |                    |
| 6.1 Experts externes   | Par expert      | 0  | € 0,00      | € 0,00              |                     | Par expert          | 0  | € 0,00      | € 0,00             |
| 6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle                            | Par expert      | 0  | € 0,00      | € 0,00              |                     | Par expert          | 0  | € 0,00      | € 0,00             |
| 6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs  | Par expert      | 20 | € 1.200,00  | € 24.000,00         |                     | Par expert          | 0  | € 0,00      | € 0,00             |
| 6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie                          | Par expert      | 13 | € 898,46    | € 11.680,00         |                     | Par expert          | 6  | € 900,00    | € 5.400,00         |
| 6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie  | Par expert      | 1  | € 6.060,00  | € 6.060,00          |                     | Par expert          | 0  | € 0,00      | € 0,00             |
| 6.1.5 Projet de la serre pilote  | Par expert      | 2  | € 8.980,00  | € 17.960,00         |                     | Par expert          | 2  | € 8.980,00  | € 17.960,00        |
| 6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse                                   | Par expert      | 1  | € 8.000,00  | € 8.000,00          |                     | Par expert          | 1  | € 8.000,00  | € 8.000,00         |
| 6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse   | Par expert      | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |                     | Par expert          | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00        |
| 6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique                    | Par expert      | 1  | € 9.000,00  | € 9.000,00          |                     | Par expert          | 1  | € 9.000,00  | € 9.000,00         |
| 6.2 Publications, études, recherche  | Par publication | 2  | € 5.000,00  | € 10.000,00         |                     | Par publication     | 1  | € 5.000,00  | € 5.000,00         |
| 6.3 Coûts de la vérification de dépenses   | Par service     | 12 | € 1.108,33  | € 13.300,00         |                     | Par service         | 6  | € 1.108,33  | € 6.650,00         |
| 6.4 Coûts d'évaluation   | Par service     | 24 | € 712,50    | € 17.100,00         |                     | Par service         | 12 | € 712,50    | € 8.550,00         |
| 6.5 Traduction, interprètes  | Par service     | 18 | € 944,44    | € 17.000,00         |                     | Par service         | 9  | € 944,44    | € 8.500,00         |
| 6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)                        | Par service     | 4  | € 600,00    | € 2.400,00          |                     | Par service         | 2  | € 600,00    | € 1.200,00         |
| 6.7 Coûts des conférences/séminaires <sup>9</sup>  | Par séminaire   | 2  | € 3.500,00  | € 7.000,00          |                     | Par séminaire       | 1  | € 3.500,00  | € 3.500,00         |
| 6.8 Actions de visibilité <sup>10</sup>  | Par action      | 3  | € 5.333,33  | € 16.000,00         |                     | Par action          | 1  | € 5.000,00  | € 5.000,00         |
| 6.9 Autre service sous-traité  | Par service     | 0  | € 0,00      | € 0,00              |                     | Par service         | 0  | € 0,00      | € 0,00             |
| 6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba  | Par événement   | 2  | € 5.960,00  | € 11.920,00         |                     | Par événement       | 0  | € 0,00      | € 0,00             |
| 6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée  | Par événement   | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |                     | Par événement       | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00        |
|  |                 |    |             |                     |                     |                     |    |             |                    |
| <b>Sous-total Services sous-traités</b>  |                 |    |             | <b>€ 191.420,00</b> | <b>€ 67.760,00</b>  |                     |    |             | <b>€ 98.760,00</b> |
| <b>7. Autres</b>   |                 |    |             |                     |                     |                     |    |             |                    |
| 7.1 Autres   | Par service     | 0  | € 0,00      | € 0,00              |                     | Par service         | 0  | € 0,00      | € 0,00             |
|  |                 |    |             |                     |                     |                     |    |             |                    |
| <b>Sous-total Autres</b>   |                 |    |             | <b>€ 0,00</b>       | <b>€ 0,00</b>       |                     |    |             | <b>€ 0,00</b>      |
| <b>8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)</b>                                |                 |    |             | <b>€ 701.838,00</b> | <b>€ 351.334,00</b> | <b>€ 463.627,00</b> |    |             |                    |
| 9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles) |                 |    |             | € 20.150,00         | € 10.150,00         | € 9.650,00          |    |             |                    |
| <b>10. Total de coûts directs éligibles (8+9)</b>  |                 |    |             | <b>€ 721.988,00</b> | <b>€ 361.484,00</b> | <b>€ 473.277,00</b> |    |             |                    |
| 11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)                 |                 |    |             | € 18.262,00         | € 9.000,00          | € 9.162,00          |    |             |                    |
| <b>12. Total des coûts éligibles (10+11)</b>   |                 |    |             | <b>€ 740.250,00</b> | <b>€ 370.484,00</b> | <b>€ 482.439,00</b> |    |             |                    |

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.
  2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
  3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veuillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
  4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO<sub>2</sub> pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat ([http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per\\_diems/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm)). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  6. Coût pour l'achat ou la location.
  7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
  8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
  9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
  10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: [http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication\\_and\\_visibility\\_manual\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf)
- NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

## Annexe III. Tableau A - Budget<sup>1</sup> COMUNE DI RAGUSA

### 1. Par année et catégorie de dépenses

| Dépenses   | TOTAL      |             |                        |                             | Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR) | Année 1    |             |                        |                             |
|--|------------|-------------|------------------------|-----------------------------|--|------------|-------------|------------------------|-----------------------------|
|  | Unité      | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |  | Unité      | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |
| <b>1. Ressources humaines (montant brut)<sup>3</sup></b>   |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| <b>1.1 Personnel technique</b>   |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| 1.1.1 Coordinateur du projet   | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |
| 1.1.2 Chef de projet   | Par mois   | 24          | € 1.000,00             | € 24.000,00                 |  | Par mois   | 12          | € 1.000,00             | € 12.000,00                 |
| 1.1.3 Soutien à la coordination  | Par mois   | 5           | € 600,00               | € 3.000,00                  |  | Par mois   | 2           | € 600,00               | € 1.200,00                  |
| 1.1.4 Expert technique   | Par mois   | 6           | € 600,00               | € 3.600,00                  |  | Par mois   | 3           | € 600,00               | € 1.800,00                  |
| 1.1.5 Autre personnel technique  | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |
| <b>1.2 Personnel administratif et de support</b>   |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| 1.2.1 Responsable financier  | Par mois   | 24          | € 456,21               | € 10.949,00                 |  | Par mois   | 8           | € 684,31               | € 5.474,50                  |
| 1.2.2 Assistant administratif  | Par mois   | 24          | € 311,67               | € 7.480,00                  |  | Par mois   | 8           | € 437,50               | € 3.500,00                  |
| 1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques   | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)    | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale   | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)                   | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois   |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet | Par mois   | 16          | € 250,00               | € 4.000,00                  |  | Par mois   | 8           | € 250,00               | € 2.000,00                  |
|  |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| <b>Sous-total Ressources Humaines</b>  |            |             |                        | <b>€ 53.029,00</b>          |  |            |             |                        | <b>€ 25.974,50</b>          |
| <b>2. Voyage et hébergement<sup>4</sup></b>  |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| 2.1.1 Voyages  | Par voyage | 17,00       | € 400,00               | € 6.800,00                  |  | Par voyage | 11          | € 400,00               | € 4.400,00                  |
| 2.2 Hébergement <sup>5</sup>   | Par jour   | 42,00       | € 160,00               | € 6.720,00                  |  | Par jour   | 16          | € 160,00               | € 2.560,00                  |
|  |            |             |                        |                             |  |            |             |                        |                             |
| <b>Sous-total Voyages et hébergement</b>   |            |             |                        | <b>€ 13.520,00</b>          | <b>€ 2.240,00</b>                            |            |             |                        | <b>€ 6.960,00</b>           |



|   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
|---|--------------------|----|-------------|--------------------|--|--------------------|----|-------------|--------------------|
| <b>3. Infrastructures</b>   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| 3.1 Travaux   | Par travail        |    |             | € 0,00             |  | Par travail        |    |             | € 0,00             |
| 3.2 Autre investissement  | Par travail        |    |             | € 0,00             |  | Par travail        |    |             | € 0,00             |
| 3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote   | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.5 Installation de tricogenerazione  | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote  | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.7 Toilettes   | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.8 Structure en acier pour serre pilote  | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.9 Pavage industriel avec tapis PVC  | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire   | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
|   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| <b>Sous-total Infrastructures</b>   |                    |    |             | <b>€ 0,00</b>      |  |                    |    |             | <b>€ 0,00</b>      |
| <b>4. Equipement et fournitures<sup>6</sup></b>   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| 4.1 Achat de véhicules  | Par véhicule       |    |             | € 0,00             |  | Par véhicule       |    |             | € 0,00             |
| 4.2 Location de véhicules   | Par mois           |    |             | € 0,00             |  | Par mois           |    |             | € 0,00             |
| 4.3 Matériel informatique et logiciel <sup>7</sup>  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.3.1 Ordinateur  | Par pièce          | 3  | € 600,00    | € 1.800,00         |  | Par pièce          | 3  | € 600,00    | € 1.800,00         |
| 4.3.2. Projecteur   | Par pièce          | 1  | € 500,00    | € 500,00           |  | Par pièce          | 1  | € 500,00    | € 500,00           |
| 4.3.3 Imprimante  | Par pièce          | 1  | € 200,00    | € 200,00           |  | Par pièce          | 1  | € 200,00    | € 200,00           |
| 4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation   | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse  | Par pièce          | 4  | € 1.000,00  | € 4.000,00         |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel <sup>7</sup>  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.5 Mobilier de bureau  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.6 Fournitures de bureaux  | Par mois           | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00        |  | Par mois           | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00        |
| 4.7 Équipement de protection individuelle   | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.8 Consommables  | Par pièce          | 20 | € 100,00    | € 2.000,00         |  | Par pièce          | 10 | € 100,00    | € 1.000,00         |
| 4.9 Autre équipement ou fourniture  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse  | Par seat           | 80 | € 50,00     | € 4.000,00         |  | Par seat           | 80 | € 50,00     | € 4.000,00         |
| 4.9.2 Meubler pour la serre pilote  | Par seat           |    |             | € 0,00             |  | Par seat           |    |             | € 0,00             |
|   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| <b>Sous-total Equipement et fournitures</b>   |                    |    |             | <b>€ 22.500,00</b> |  |                    |    |             | <b>€ 17.500,00</b> |
| <b>5. Bureaux</b>   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| 5.1 Coût du/des véhicule(s)   | Par mois           |    |             | € 0,00             |  | Par mois           |    |             | € 0,00             |
| 5.2 Location de bureaux   | Par mois           |    |             | € 0,00             |  | Par mois           |    |             | € 0,00             |
| 5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance) | Par mois           | 20 | € 135,25    | € 2.705,00         |  | Par mois           | 10 | € 135,25    | € 1.352,50         |

|  |                 |    |             |                     |                   |                 |    |             |                    |
|--|-----------------|----|-------------|---------------------|-------------------|-----------------|----|-------------|--------------------|
| <b>Sous-total Bureaux</b>  |                 |    |             | <b>€ 2.705,00</b>   |                   |                 |    |             | <b>€ 1.352,50</b>  |
| <b>6. Services sous-traités<sup>8</sup></b>  |                 |    |             |                     |                   |                 |    |             |                    |
| 6.1 Experts externes   | Par expert      |    |             | € 0,00              |                   | Par expert      |    |             | € 0,00             |
| 6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle                            | Par expert      |    |             | € 0,00              |                   | Par expert      |    |             | € 0,00             |
| 6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs  | Par expert      |    |             | € 0,00              |                   | Par expert      |    |             | € 0,00             |
| 6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie                          | Par expert      |    |             | € 0,00              |                   | Par expert      |    |             | € 0,00             |
| 6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie  | Par expert      |    |             | € 0,00              |                   | Par expert      |    |             | € 0,00             |
| 6.1.5 Projet de la serre pilote  | Par expert      |    |             | € 0,00              |                   | Par expert      |    |             | € 0,00             |
| 6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse                                   | Par expert      |    |             | € 0,00              |                   | Par expert      |    |             | € 0,00             |
| 6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse   | Par expert      |    |             | € 0,00              |                   | Par expert      |    |             | € 0,00             |
| 6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique                    | Par expert      |    |             | € 0,00              |                   | Par expert      |    |             | € 0,00             |
| 6.2 Publications, études, recherche  | Par publication | 2  | € 5.000,00  | € 10.000,00         |                   | Par publication | 1  | € 5.000,00  | € 5.000,00         |
| 6.3 Coûts de la vérification de dépenses   | Par service     |    |             | € 0,00              |                   | Par service     |    |             | € 0,00             |
| 6.4 Coûts d'évaluation   | Par service     | 20 | € 750,00    | € 15.000,00         |                   | Par service     | 10 | € 750,00    | € 7.500,00         |
| 6.5 Traduction, interprètes  | Par service     | 11 | € 1.000,00  | € 11.000,00         |                   | Par service     | 6  | € 1.000,00  | € 6.000,00         |
| 6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)                        | Par service     |    |             | € 0,00              |                   | Par service     |    |             | € 0,00             |
| 6.7 Coûts des conférences/séminaires <sup>9</sup>  | Par séminaire   | 2  | € 3.500,00  | € 7.000,00          |                   | Par séminaire   | 1  | € 3.500,00  | € 3.500,00         |
| 6.8 Actions de visibilité <sup>10</sup>  | Par action      | 2  | € 5.000,00  | € 10.000,00         |                   | Par action      | 1  | € 5.000,00  | € 5.000,00         |
| 6.9 Autre service sous-traité  | Par service     |    |             | € 0,00              |                   | Par service     |    |             | € 0,00             |
| 6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba  | Par événement   |    |             | € 0,00              |                   | Par événement   |    |             | € 0,00             |
| 6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée  | Par événement   | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |                   | Par événement   | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00        |
| <b>Sous-total Services sous-traités</b>  |                 |    |             | <b>€ 63.000,00</b>  |                   |                 |    |             | <b>€ 37.000,00</b> |
| <b>7. Autres</b>   |                 |    |             |                     |                   |                 |    |             |                    |
| 7.1 Autres   | Par service     |    |             | € 0,00              |                   | Par service     |    |             | € 0,00             |
| <b>Sous-total Autres</b>   |                 |    |             | <b>€ 0,00</b>       |                   |                 |    |             | <b>€ 0,00</b>      |
| <b>8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)</b>                                |                 |    |             | <b>€ 154.754,00</b> | <b>€ 2.240,00</b> |                 |    |             | <b>€ 88.787,00</b> |
| 9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles) |                 |    |             | € 6.000,00          |                   |                 |    |             | € 3.000,00         |
| <b>10. Total de coûts directs éligibles (8+9)</b>  |                 |    |             | <b>€ 160.754,00</b> | <b>€ 2.240,00</b> |                 |    |             | <b>€ 91.787,00</b> |
| 11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)                 |                 |    |             | € 9.262,00          |                   |                 |    |             | € 4.662,00         |
| <b>12. Total des coûts éligibles (10+11)</b>   |                 |    |             | <b>€ 170.016,00</b> | <b>€ 2.240,00</b> |                 |    |             | <b>€ 96.449,00</b> |

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.
  2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
  3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veuillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
  4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO<sub>2</sub> pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat ([http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per\\_diems/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm)). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  6. Coût pour l'achat ou la location.
  7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
  8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
  9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
  10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: [http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication\\_and\\_visibility\\_manual\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf)
- NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

## Annexe III. Tableau A - Budget<sup>1</sup> URAP MANOUBA

### 1. Par année et catégorie de dépenses

| Dépenses   | TOTAL              |             |                        |                             | Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR) | Année 1            |             |                        |                             |
|--|--------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|--|--------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|
|  | Unité              | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |  | Unité              | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |
| <b>1. Ressources humaines (montant brut)<sup>3</sup></b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| <b>1.1 Personnel technique</b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 1.1.1 Coordinateur du projet   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.1.2 Chef de projet   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.1.3 Soutien à la coordination  | Par mois           | 5           | € 300,00               | € 1.500,00                  |  | Par mois           | 2           | € 300,00               | € 600,00                    |
| 1.1.4 Expert technique   | Par mois           | 6           | € 600,00               | € 3.600,00                  |  | Par mois           | 3           | € 600,00               | € 1.800,00                  |
| 1.1.5 Autre personnel technique  | Par mois           | 20          | € 1.235,00             | € 24.700,00                 |  | Par mois           | 10          | € 1.235,00             | € 12.350,00                 |
| <b>1.2 Personnel administratif et de support</b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 1.2.1 Responsable financier  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.2 Assistant administratif  | Par mois           | 24          | € 500,00               | € 12.000,00                 |  | Par mois           | 12          | € 500,00               | € 6.000,00                  |
| 1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)    | Par mois           | 12          | € 390,00               | € 4.680,00                  |  | Par mois           | 6           | € 390,00               | € 2.340,00                  |
| 1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)                   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet | Par mois           | 20          | € 350,00               | € 7.000,00                  |  | Par mois           | 10          | € 350,00               | € 3.500,00                  |
| <b>Sous-total Ressources Humaines</b>  |                    |             |                        | <b>€ 53.480,00</b>          | <b>€ 53.480,00</b>                           |                    |             |                        | <b>€ 26.590,00</b>          |
| <b>2. Voyage et hébergement<sup>4</sup></b>  |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 2.1.1 Voyages  | Par voyage         | 20,00       | € 400,00               | € 8.000,00                  |  | Par voyage         | 7           | € 400,00               | € 2.800,00                  |
| 2.2 Hébergement <sup>5</sup>   | Par jour           | 44,00       | € 160,00               | € 7.040,00                  |  | Par jour           | 20          | € 160,00               | € 3.200,00                  |
| <b>Sous-total Voyages et hébergement</b>   |                    |             |                        | <b>€ 15.040,00</b>          |  |                    |             |                        | <b>€ 6.000,00</b>           |
| <b>3. Infrastructures</b>  |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 3.1 Travaux  | Par travail        | 2           | € 5.000,00             | € 10.000,00                 |  | Par travail        | 1           | € 5.000,00             | € 5.000,00                  |
| 3.2 Autre investissement   | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |
| 3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote  | Par investissement | 1           | € 10.000,00            | € 10.000,00                 |  | Par investissement | 1           | € 10.000,00            | € 10.000,00                 |
| 3,5 Installation de tricotage  | Par investissement | 1           | € 70.000,00            | € 70.000,00                 |  | Par investissement | 1           | € 70.000,00            | € 70.000,00                 |

|   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
|---|--------------------|----|-------------|---------------------|---------------------|--------------------|----|-------------|---------------------|
| 3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote  | Par investissement | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |                     | Par investissement | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00         |
| 3.7 Toilettes   | Par investissement | 1  | € 2.000,00  | € 2.000,00          |                     | Par investissement | 1  | € 2.000,00  | € 2.000,00          |
| 3.8 Structure en acier pour serre pilote  | Par investissement | 1  | € 7.200,00  | € 7.200,00          |                     | Par investissement | 1  | € 7.200,00  | € 7.200,00          |
| 3.9 Pavage industriel avec tapis PVC  | Par investissement | 1  | € 14.000,00 | € 14.000,00         |                     | Par investissement | 1  | € 14.000,00 | € 14.000,00         |
| 3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire   | Par investissement | 1  | € 9.200,00  | € 9.200,00          |                     | Par investissement | 1  | € 9.200,00  | € 9.200,00          |
|   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| <b>Sous-total Infrastructures</b>   |                    |    |             | <b>€ 132.400,00</b> | <b>€ 132.400,00</b> |                    |    |             | <b>€ 127.400,00</b> |
| <b>4. Equipement et fournitures<sup>6</sup></b>   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| 4.1 Achat de véhicules  | Par véhicule       | 1  | € 17.500,00 | € 17.500,00         |                     | Par véhicule       | 1  | € 17.500,00 | € 17.500,00         |
| 4.2 Location de véhicules   | Par mois           |    |             | € 0,00              |                     | Par mois           |    |             | € 0,00              |
| 4.3 Matériel informatique et logiciel <sup>7</sup>  | Par pièce          |    |             | € 0,00              |                     | Par pièce          |    |             | € 0,00              |
| 4.3.1 Ordinateur  | Par pièce          | 1  | € 600,00    | € 600,00            |                     | Par pièce          | 1  | € 600,00    | € 600,00            |
| 4.3.2. Projecteur   | Par pièce          | 1  | € 500,00    | € 500,00            |                     | Par pièce          | 1  | € 500,00    | € 500,00            |
| 4.3.3 Imprimante  | Par pièce          | 1  | € 200,00    | € 200,00            |                     | Par pièce          | 1  | € 200,00    | € 200,00            |
| 4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation   | Par pièce          | 0  | € -         | € 0,00              |                     | Par pièce          | 0  | € -         | € 0,00              |
| 4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)  | Par pièce          | 1  | € 5.000,00  | € 5.000,00          |                     | Par pièce          | 1  | € 5.000,00  | € 5.000,00          |
| 4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse  | Par pièce          |    |             | € 0,00              |                     | Par pièce          |    |             | € 0,00              |
| 4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel <sup>7</sup>  | Par pièce          |    |             | € 0,00              |                     | Par pièce          |    |             | € 0,00              |
| 4.5 Mobilier de bureau  | Par pièce          | 5  | € 200,00    | € 1.000,00          |                     | Par pièce          | 5  | € 200,00    | € 1.000,00          |
| 4.6 Fournitures de bureaux  | Par mois           | 2  | € 500,00    | € 1.000,00          |                     | Par mois           | 2  | € 500,00    | € 1.000,00          |
| 4.7 Équipement de protection individuelle   | Par pièce          |    |             | € 0,00              |                     | Par pièce          |    |             | € 0,00              |
| 4.8 Consommables  | Par pièce          |    |             | € 0,00              |                     | Par pièce          |    |             | € 0,00              |
| 4.9 Autre équipement ou fourniture  | Par pièce          |    |             | € 0,00              |                     | Par pièce          |    |             | € 0,00              |
| 4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse  | Par seat           |    |             | € 0,00              |                     | Par seat           |    |             | € 0,00              |
| 4.9.2 Meubler pour la serre pilote  | Par seat           | 80 | € 110,05    | € 8.804,00          |                     | Par seat           | 80 | € 110,00    | € 8.800,00          |
|   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| <b>Sous-total Equipement et fournitures</b>   |                    |    |             | <b>€ 34.604,00</b>  | <b>€ 34.604,00</b>  |                    |    |             | <b>€ 34.600,00</b>  |
| <b>5. Bureaux</b>   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| 5.1 Coût du/des véhicule(s)   | Par mois           | 20 | € 150,00    | € 3.000,00          |                     | Par mois           | 10 | € 150,00    | € 1.500,00          |
| 5.2 Location de bureaux   | Par mois           | 20 | € 120,00    | € 2.400,00          |                     | Par mois           | 10 | € 120,00    | € 1.200,00          |
| 5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance) | Par mois           | 20 | € 150,00    | € 3.000,00          |                     | Par mois           | 10 | € 150,00    | € 1.500,00          |
|   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| <b>Sous-total Bureaux</b>   |                    |    |             | <b>€ 8.400,00</b>   | <b>€ 8.400,00</b>   |                    |    |             | <b>€ 4.200,00</b>   |
| <b>6. Services sous-traités<sup>8</sup></b>   |                    |    |             |                     |                     |                    |    |             |                     |
| 6.1 Experts externes  | Par expert         |    |             | € 0,00              |                     | Par expert         |    |             | € 0,00              |
| 6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle   | Par expert         |    |             | € 0,00              |                     | Par expert         |    |             | € 0,00              |

|  |                 |   |            |                     |  |                     |                     |            |                    |
|--|-----------------|---|------------|---------------------|--|---------------------|---------------------|------------|--------------------|
| 6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs  | Par expert      | 8 | € 1.200,00 | € 9.600,00          |  | Par expert          |                     |            | € 0,00             |
| 6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie                          | Par expert      | 3 | € 900,00   | € 2.700,00          |  | Par expert          |                     |            | € 0,00             |
| 6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie  | Par expert      |   |            | € 0,00              |  | Par expert          |                     |            | € 0,00             |
| 6.1.5 Projet de la serre pilote  | Par expert      | 2 | € 8.980,00 | € 17.960,00         |  | Par expert          | 2                   | € 8.980,00 | € 17.960,00        |
| 6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse                                   | Par expert      |   |            | € 0,00              |  | Par expert          |                     |            | € 0,00             |
| 6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse   | Par expert      |   |            | € 0,00              |  | Par expert          |                     |            | € 0,00             |
| 6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique                    | Par expert      |   |            | € 0,00              |  | Par expert          |                     |            | € 0,00             |
| 6.2 Publications, études, recherche  | Par publication |   |            | € 0,00              |  | Par publication     |                     |            | € 0,00             |
| 6.3 Coûts de la vérification de dépenses   | Par service     | 4 | € 2.200,00 | € 8.800,00          |  | Par service         | 2                   | € 2.200,00 | € 4.400,00         |
| 6.4 Coûts d'évaluation   | Par service     |   |            | € 0,00              |  | Par service         |                     |            | € 0,00             |
| 6.5 Traduction, interprètes  | Par service     |   |            | € 0,00              |  | Par service         |                     |            | € 0,00             |
| 6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)                        | Par service     | 2 | € 700,00   | € 1.400,00          |  | Par service         | 1                   | € 700,00   | € 700,00           |
| 6.7 Coûts des conférences/séminaires <sup>9</sup>  | Par séminaire   |   |            | € 0,00              |  | Par séminaire       |                     |            | € 0,00             |
| 6.8 Actions de visibilité <sup>10</sup>  | Par action      |   |            | € 0,00              |  | Par action          |                     |            | € 0,00             |
| 6.9 Autre service sous-traité  | Par service     |   |            | € 0,00              |  | Par service         |                     |            | € 0,00             |
| 6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba  | Par événement   |   |            | € 0,00              |  | Par événement       |                     |            | € 0,00             |
| 6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée  | Par événement   |   |            | € 0,00              |  | Par événement       |                     |            | € 0,00             |
|  |                 |   |            |                     |  |                     |                     |            |                    |
| <b>Sous-total Services sous-traités</b>  |                 |   |            | <b>€ 40.460,00</b>  |  | <b>€ 40.640,00</b>  |                     |            | <b>€ 23.060,00</b> |
| <b>7. Autres</b>   |                 |   |            |                     |  |                     |                     |            |                    |
| 7.1 Autres   | Par service     |   |            | € 0,00              |  | Par service         |                     |            | € 0,00             |
|  |                 |   |            |                     |  |                     |                     |            |                    |
| <b>Sous-total Autres</b>   |                 |   |            | <b>€ 0,00</b>       |  |                     |                     |            | <b>€ 0,00</b>      |
| <b>8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)</b>                                |                 |   |            | <b>€ 284.384,00</b> |  | <b>€ 269.524,00</b> | <b>€ 221.850,00</b> |            |                    |
| 9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles) |                 |   |            | € 7.000,00          |  | € 7.000,00          | € 3.500,00          |            |                    |
| <b>10. Total de coûts directs éligibles (8+9)</b>  |                 |   |            | <b>€ 291.384,00</b> |  | <b>€ 276.524,00</b> | <b>€ 225.350,00</b> |            |                    |
| 11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)                 |                 |   |            | € 9.000,00          |  | € 9.000,00          | € 4.500,00          |            |                    |
| <b>12. Total des coûts éligibles (10+11)</b>   |                 |   |            | <b>€ 300.384,00</b> |  | <b>€ 285.524,00</b> | <b>€ 229.850,00</b> |            |                    |

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.

2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
  3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veuillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
  4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO<sub>2</sub> pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat ([http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per\\_diems/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm)). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  6. Coût pour l'achat ou la location.
  7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
  8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
  9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
  10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: [http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication\\_and\\_visibility\\_manual\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf)
- NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

## Annexe III. Tableau A - Budget<sup>1</sup> UPA RAGUSA

### 1. Par année et catégorie de dépenses

| Dépenses   | TOTAL              |             |                        |                             | Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR) | Année 1            |             |                        |                             |
|--|--------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|--|--------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|
|  | Unité              | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |  | Unité              | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |
| <b>1. Ressources humaines (montant brut)<sup>3</sup></b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| <b>1.1 Personnel technique</b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 1.1.1 Coordinateur du projet   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.1.2 Chef de projet   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.1.3 Soutien à la coordination  | Par mois           | 5           | € 300,00               | € 1.500,00                  |  | Par mois           | 2           | € 300,00               | € 600,00                    |
| 1.1.4 Expert technique   | Par mois           | 6           | € 600,00               | € 3.600,00                  |  | Par mois           | 3           | € 600,00               | € 1.800,00                  |
| 1.1.5 Autre personnel technique  | Par mois           | 20          | € 200,00               | € 4.000,00                  |  | Par mois           | 10          | € 200,00               | € 2.000,00                  |
| <b>1.2 Personnel administratif et de support</b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 1.2.1 Responsable financier  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.2 Assistant administratif  | Par mois           | 20          | € 250,00               | € 5.000,00                  |  | Par mois           | 10          | € 250,00               | € 2.500,00                  |
| 1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)    | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)                   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet | Par mois           | 10          | € 300,00               | € 3.000,00                  |  | Par mois           | 5           | € 300,00               | € 1.500,00                  |
| <b>Sous-total Ressources Humaines</b>  |                    |             |                        | <b>€ 17.100,00</b>          |  |                    |             |                        | <b>€ 8.400,00</b>           |
| <b>2. Voyage et hébergement<sup>4</sup></b>  |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 2.1.1 Voyages  | Par voyage         | 13          | € 400,00               | € 5.200,00                  |  | Par voyage         | 6           | € 400,00               | € 2.400,00                  |
| 2.2 Hébergement <sup>5</sup>   | Par jour           | 29          | € 160,00               | € 4.640,00                  |  | Par jour           | 15          | € 160,00               | € 2.400,00                  |
| <b>Sous-total Voyages et hébergement</b>   |                    |             |                        | <b>€ 9.840,00</b>           | <b>€ 1.540,00</b>                            |                    |             |                        | <b>€ 4.800,00</b>           |
| <b>3. Infrastructures</b>  |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 3.1 Travaux  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |
| 3.2 Autre investissement   | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |
| 3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |
| 3,5 Installation de tricotage  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |



|   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
|---|--------------------|----|-------------|--------------------|--|--------------------|----|-------------|--------------------|
| 3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote  | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.7 Toilettes   | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.8 Structure en acier pour serre pilote  | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.9 Pavage industriel avec tapis PVC  | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire   | Par investissement |    |             | € 0,00             |  | Par investissement |    |             | € 0,00             |
|   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| <b>Sous-total Infrastructures</b>   |                    |    |             | <b>€ 0,00</b>      |  |                    |    |             | <b>€ 0,00</b>      |
| <b>4. Equipement et fournitures<sup>6</sup></b>   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| 4.1 Achat de véhicules  | Par véhicule       |    |             | € 0,00             |  | Par véhicule       |    |             | € 0,00             |
| 4.2 Location de véhicules   | Par mois           |    |             | € 0,00             |  | Par mois           |    |             | € 0,00             |
| 4.3 Matériel informatique et logiciel <sup>7</sup>  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.3.1 Ordinateur  | Par pièce          | 2  | € 600,00    | € 1.200,00         |  | Par pièce          | 2  | € 600,00    | € 1.200,00         |
| 4.3.2. Projecteur   | Par pièce          | 1  | € 500,00    | € 500,00           |  | Par pièce          | 1  | € 500,00    | € 500,00           |
| 4.3.3 Imprimante  | Par pièce          | 1  | € 200,00    | € 200,00           |  | Par pièce          | 1  | € 200,00    | € 200,00           |
| 4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation   | Par pièce          | 4  | € 1.000,00  | € 4.000,00         |  | Par pièce          | 4  | € 1.000,00  | € 4.000,00         |
| 4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel <sup>7</sup>  | Par pièce          | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00        |  | Par pièce          | 1  | € 10.000,00 | € 10.000,00        |
| 4.5 Mobilier de bureau  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.6 Fournitures de bureaux  | Par mois           | 2  | € 500,00    | € 1.000,00         |  | Par mois           | 2  | € 500,00    | € 1.000,00         |
| 4.7 Équipement de protection individuelle   | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.8 Consommables  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.9 Autre équipement ou fourniture  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse  | Par seat           |    |             | € 0,00             |  | Par seat           |    |             | € 0,00             |
| 4.9.2 Meubler pour la serre pilote  | Par seat           |    |             | € 0,00             |  | Par seat           |    |             | € 0,00             |
|   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| <b>Sous-total Equipement et fournitures</b>   |                    |    |             | <b>€ 16.900,00</b> |  |                    |    |             | <b>€ 16.900,00</b> |
| <b>5. Bureaux</b>   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| 5.1 Coût du/des véhicule(s)   | Par mois           |    |             | € 0,00             |  | Par mois           |    |             | € 0,00             |
| 5.2 Location de bureaux   | Par mois           |    |             | € 0,00             |  | Par mois           |    |             | € 0,00             |
| 5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance) | Par mois           | 20 | € 100,00    | € 2.000,00         |  | Par mois           | 10 | € 100,00    | € 1.000,00         |
|   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| <b>Sous-total Bureaux</b>   |                    |    |             | <b>€ 2.000,00</b>  |  |                    |    |             | <b>€ 1.000,00</b>  |
| <b>6. Services sous-traités<sup>8</sup></b>   |                    |    |             |                    |  |                    |    |             |                    |
| 6.1 Experts externes  | Par expert         |    |             | € 0,00             |  | Par expert         |    |             | € 0,00             |
| 6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle   | Par expert         |    |             | € 0,00             |  | Par expert         |    |             | € 0,00             |

|  |                 |   |             |                    |                   |                 |   |          |                    |
|--|-----------------|---|-------------|--------------------|-------------------|-----------------|---|----------|--------------------|
| 6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs  | Par expert      | 6 | € 1.200,00  | € 7.400,00         |                   | Par expert      |   |          | € 0,00             |
| 6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie                          | Par expert      | 6 | € 900,00    | € 5.400,00         |                   | Par expert      | 6 | € 900,00 | € 5.400,00         |
| 6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie  | Par expert      | 1 | € 6.060,00  | € 6.060,00         |                   | Par expert      |   |          | € 0,00             |
| 6.1.5 Projet de la serre pilote  | Par expert      |   |             | € 0,00             |                   | Par expert      |   |          | € 0,00             |
| 6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse                                   | Par expert      |   |             | € 0,00             |                   | Par expert      |   |          | € 0,00             |
| 6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse   | Par expert      |   |             | € 0,00             |                   | Par expert      |   |          | € 0,00             |
| 6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique                    | Par expert      |   |             | € 0,00             |                   | Par expert      |   |          | € 0,00             |
| 6.2 Publications, études, recherche  | Par publication |   |             | € 0,00             |                   | Par publication |   |          | € 0,00             |
| 6.3 Coûts de la vérification de dépenses   | Par service     |   |             | € 0,00             |                   | Par service     |   |          | € 0,00             |
| 6.4 Coûts d'évaluation   | Par service     | 4 | € 525,00    | € 2.100,00         |                   | Par service     | 2 | € 525,00 | € 1.050,00         |
| 6.5 Traduction, interprètes  | Par service     |   |             | € 0,00             |                   | Par service     |   |          | € 0,00             |
| 6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)                        | Par service     | 2 | € 500,00    | € 1.000,00         |                   | Par service     | 1 | € 500,00 | € 500,00           |
| 6.7 Coûts des conférences/séminaires <sup>9</sup>  | Par séminaire   |   |             | € 0,00             |                   | Par séminaire   |   |          | € 0,00             |
| 6.8 Actions de visibilité <sup>10</sup>  | Par action      |   |             | € 0,00             |                   | Par action      |   |          | € 0,00             |
| 6.9 Autre service sous-traité  | Par service     |   |             | € 0,00             |                   | Par service     |   |          | € 0,00             |
| 6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba  | Par événement   | 1 | € 10.000,00 | € 10.000,00        |                   | Par événement   |   |          | € 0,00             |
| 6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée  | Par événement   |   |             | € 0,00             |                   | Par événement   |   |          | € 0,00             |
|  |                 |   |             |                    |                   |                 |   |          |                    |
| <b>Sous-total Services sous-traités</b>  |                 |   |             | <b>€ 31.960,00</b> |                   |                 |   |          | <b>€ 6.950,00</b>  |
| <b>7. Autres</b>   |                 |   |             |                    |                   |                 |   |          |                    |
| 7.1 Autres   | Par service     |   |             | € 0,00             |                   | Par service     |   |          | € 0,00             |
|  |                 |   |             |                    |                   |                 |   |          |                    |
| <b>Sous-total Autres</b>   |                 |   |             | <b>€ 0,00</b>      |                   |                 |   |          | <b>€ 0,00</b>      |
| <b>8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)</b>                                |                 |   |             | <b>€ 77.800,00</b> | <b>€ 1.540,00</b> |                 |   |          | <b>€ 38.050,00</b> |
| 9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles) |                 |   |             | € 2.000,00         |                   |                 |   |          | € 1.000,00         |
| <b>10. Total de coûts directs éligibles (8+9)</b>  |                 |   |             | <b>€ 79.800,00</b> | <b>€ 1.540,00</b> |                 |   |          | <b>€ 39.050,00</b> |
| 11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)                 |                 |   |             |                    |                   |                 |   |          |                    |
| <b>12. Total des coûts éligibles (10+11)</b>   |                 |   |             | <b>€ 79.800,00</b> | <b>€ 1.540,00</b> |                 |   |          | <b>€ 39.050,00</b> |

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.

2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
  3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veuillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
  4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO<sub>2</sub> pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat ([http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per\\_diems/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm)). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  6. Coût pour l'achat ou la location.
  7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
  8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
  9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
  10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: [http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication\\_and\\_visibility\\_manual\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf)
- NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

## Annexe III. Tableau A - Budget<sup>1</sup> SVIMED ONLUS

### 1. Par année et catégorie de dépenses

| Dépenses   | TOTAL              |             |                        |                             | Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR) | Année 1            |             |                        |                             |
|--|--------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|--|--------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|
|  | Unité              | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |  | Unité              | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |
| <b>1. Ressources humaines (montant brut)<sup>3</sup></b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| <b>1.1 Personnel technique</b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 1.1.1 Coordinateur du projet   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.1.2 Chef de projet   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.1.3 Soutien à la coordination  | Par mois           | 5           | € 300,00               | € 1.500,00                  |  | Par mois           | 2           | € 300,00               | € 600,00                    |
| 1.1.4 Expert technique   | Par mois           | 5           | € 900,00               | € 4.500,00                  |  | Par mois           | 3           | € 600,00               | € 1.800,00                  |
| 1.1.5 Autre personnel technique  | Par mois           | 20          | € 250,00               | € 5.000,00                  |  | Par mois           | 10          | € 250,00               | € 2.500,00                  |
| <b>1.2 Personnel administratif et de support</b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 1.2.1 Responsable financier  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.2 Assistant administratif  | Par mois           | 22          | € 500,00               | € 11.000,00                 |  | Par mois           | 11          | € 500,00               | € 5.500,00                  |
| 1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)    | Par mois           | 20          | € 305,00               | € 6.100,00                  |  | Par mois           | 10          | € 305,00               | € 3.050,00                  |
| 1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale   | Par mois           | 10          | € 1.200,00             | € 12.000,00                 |  | Par mois           | 10          | € 1.200,00             | € 12.000,00                 |
| 1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)                   | Par mois           | 20          | € 750,00               | € 15.000,00                 |  | Par mois           | 10          | € 750,00               | € 7.500,00                  |
| 1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| <b>Sous-total Ressources Humaines</b>  |                    |             |                        | <b>€ 55.100,00</b>          |  |                    |             |                        | <b>€ 32.950,00</b>          |
| <b>2. Voyage et hébergement<sup>4</sup></b>  |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 2.1.1 Voyages  | Par voyage         | 15          | € 400,00               | € 6.000,00                  |  | Par voyage         | 7           | € 400,00               | € 2.800,00                  |
| 2.2 Hébergement <sup>5</sup>   | Par jour           | 37          | € 160,00               | € 5.920,00                  |  | Par jour           | 19          | € 160,00               | € 3.040,00                  |
| <b>Sous-total Voyages et hébergement</b>   |                    |             |                        | <b>€ 11.920,00</b>          | <b>€ 2.010,00</b>                            |                    |             |                        | <b>€ 5.840,00</b>           |
| <b>3. Infrastructures</b>  |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 3.1 Travaux  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |
| 3.2 Autre investissement   | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |
| 3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |
| 3,5 Installation de tricotage  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |

|   |                    |   |          |                   |  |                    |   |          |                   |
|---|--------------------|---|----------|-------------------|--|--------------------|---|----------|-------------------|
| 3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote  | Par investissement |   |          | € 0,00            |  | Par investissement |   |          | € 0,00            |
| 3.7 Toilettes   | Par investissement |   |          | € 0,00            |  | Par investissement |   |          | € 0,00            |
| 3.8 Structure en acier pour serre pilote  | Par investissement |   |          | € 0,00            |  | Par investissement |   |          | € 0,00            |
| 3.9 Pavage industriel avec tapis PVC  | Par investissement |   |          | € 0,00            |  | Par investissement |   |          | € 0,00            |
| 3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire   | Par investissement |   |          | € 0,00            |  | Par investissement |   |          | € 0,00            |
|   |                    |   |          |                   |  |                    |   |          |                   |
| <b>Sous-total Infrastructures</b>   |                    |   |          | <b>€ 0,00</b>     |  |                    |   |          | <b>€ 0,00</b>     |
| <b>4. Equipement et fournitures<sup>6</sup></b>   |                    |   |          |                   |  |                    |   |          |                   |
| 4.1 Achat de véhicules  | Par véhicule       |   |          | € 0,00            |  | Par véhicule       |   |          | € 0,00            |
| 4.2 Location de véhicules   | Par mois           |   |          | € 0,00            |  | Par mois           |   |          | € 0,00            |
| 4.3 Matériel informatique et logiciel <sup>7</sup>  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |
| 4.3.1 Ordinateur  | Par pièce          | 2 | € 600,00 | € 1.200,00        |  | Par pièce          | 2 | € 600,00 | € 1.200,00        |
| 4.3.2. Projecteur   | Par pièce          | 1 | € 500,00 | € 500,00          |  | Par pièce          | 1 | € 500,00 | € 500,00          |
| 4.3.3 Imprimante  | Par pièce          | 1 | € 200,00 | € 200,00          |  | Par pièce          | 1 | € 200,00 | € 200,00          |
| 4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation   | Par pièce          |   |          | € 0,00            |  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |
| 4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |
| 4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |
| 4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel <sup>7</sup>  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |
| 4.5 Mobilier de bureau  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |
| 4.6 Fournitures de bureaux  | Par mois           | 2 | € 500,00 | € 1.000,00        |  | Par mois           | 2 | € 500,00 | € 1.000,00        |
| 4.7 Équipement de protection individuelle   | Par pièce          |   |          | € 0,00            |  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |
| 4.8 Consommables  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |
| 4.9 Autre équipement ou fourniture  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |  | Par pièce          |   |          | € 0,00            |
| 4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse  | Par seat           |   |          | € 0,00            |  | Par seat           |   |          | € 0,00            |
| 4.9.2 Meubler pour la serre pilote  | Par seat           |   |          | € 0,00            |  | Par seat           |   |          | € 0,00            |
|   |                    |   |          |                   |  |                    |   |          |                   |
| <b>Sous-total Equipement et fournitures</b>   |                    |   |          | <b>€ 2.900,00</b> |  |                    |   |          | <b>€ 2.900,00</b> |
| <b>5. Bureaux</b>   |                    |   |          |                   |  |                    |   |          |                   |
| 5.1 Coût du/des véhicule(s)   | Par mois           |   |          | € 0,00            |  | Par mois           |   |          | € 0,00            |
| 5.2 Location de bureaux   | Par mois           |   |          | € 0,00            |  | Par mois           |   |          | € 0,00            |
| 5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance) | Par mois           |   |          | € 0,00            |  | Par mois           |   |          | € 0,00            |
|   |                    |   |          |                   |  |                    |   |          |                   |
| <b>Sous-total Bureaux</b>   |                    |   |          | <b>€ 0,00</b>     |  |                    |   |          | <b>€ 0,00</b>     |
| <b>6. Services sous-traités<sup>8</sup></b>   |                    |   |          |                   |  |                    |   |          |                   |
| 6.1 Experts externes  | Par expert         |   |          | € 0,00            |  | Par expert         |   |          | € 0,00            |
| 6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle   | Par expert         |   |          | € 0,00            |  | Par expert         |   |          | € 0,00            |

|  |                 |   |             |                     |                   |                    |   |             |                    |
|--|-----------------|---|-------------|---------------------|-------------------|--------------------|---|-------------|--------------------|
| 6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs  | Par expert      | 6 | € 1.200,00  | € 7.000,00          |                   | Par expert         |   |             | € 0,00             |
| 6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie                          | Par expert      | 1 | € 880,00    | € 880,00            |                   | Par expert         |   |             | € 0,00             |
| 6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie  | Par expert      |   |             | € 0,00              |                   | Par expert         |   |             | € 0,00             |
| 6.1.5 Projet de la serre pilote  | Par expert      |   |             | € 0,00              |                   | Par expert         |   |             | € 0,00             |
| 6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse                                   | Par expert      | 1 | € 8.000,00  | € 8.000,00          |                   | Par expert         | 1 | € 8.000,00  | € 8.000,00         |
| 6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse   | Par expert      | 1 | € 10.000,00 | € 10.000,00         |                   | Par expert         | 1 | € 10.000,00 | € 10.000,00        |
| 6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique                    | Par expert      |   |             | € 0,00              |                   | Par expert         |   |             | € 0,00             |
| 6.2 Publications, études, recherche  | Par publication |   |             | € 0,00              |                   | Par publication    |   |             | € 0,00             |
| 6.3 Coûts de la vérification de dépenses   | Par service     | 4 | € 500,00    | € 2.000,00          |                   | Par service        | 2 | € 500,00    | € 1.000,00         |
| 6.4 Coûts d'évaluation   | Par service     |   |             | € 0,00              |                   | Par service        |   |             | € 0,00             |
| 6.5 Traduction, interprètes  | Par service     | 2 | € 500,00    | € 1.000,00          |                   | Par service        | 1 | € 500,00    | € 500,00           |
| 6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)                        | Par service     |   |             | € 0,00              |                   | Par service        |   |             | € 0,00             |
| 6.7 Coûts des conférences/séminaires <sup>9</sup>  | Par séminaire   |   |             | € 0,00              |                   | Par séminaire      |   |             | € 0,00             |
| 6.8 Actions de visibilité <sup>10</sup>  | Par action      |   |             | € 0,00              |                   | Par action         |   |             | € 0,00             |
| 6.9 Autre service sous-traité  | Par service     |   |             | € 0,00              |                   | Par service        |   |             | € 0,00             |
| 6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba  | Par événement   |   |             | € 0,00              |                   | Par événement      |   |             | € 0,00             |
| 6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée  | Par événement   |   |             | € 0,00              |                   | Par événement      |   |             | € 0,00             |
|  |                 |   |             |                     |                   |                    |   |             |                    |
| <b>Sous-total Services sous-traités</b>  |                 |   |             | <b>€ 28.880,00</b>  |                   |                    |   |             | <b>€ 19.500,00</b> |
| <b>7. Autres</b>   |                 |   |             |                     |                   |                    |   |             |                    |
| 7.1 Autres   | Par service     |   |             | € 0,00              |                   | Par service        |   |             | € 0,00             |
|  |                 |   |             |                     |                   |                    |   |             |                    |
| <b>Sous-total Autres</b>   |                 |   |             | <b>€ 0,00</b>       |                   |                    |   |             | <b>€ 0,00</b>      |
| <b>8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)</b>                                |                 |   |             | <b>€ 98.800,00</b>  | <b>€ 2.010,00</b> | <b>€ 61.190,00</b> |   |             |                    |
| 9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles) |                 |   |             | € 2.000,00          |                   | € 1.000,00         |   |             |                    |
| <b>10. Total de coûts directs éligibles (8+9)</b>  |                 |   |             | <b>€ 100.800,00</b> | <b>€ 2.010,00</b> | <b>€ 62.190,00</b> |   |             |                    |
| 11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)                 |                 |   |             |                     |                   |                    |   |             |                    |
| <b>12. Total des coûts éligibles (10+11)</b>   |                 |   |             | <b>€ 100.800,00</b> | <b>€ 2.010,00</b> | <b>€ 62.190,00</b> |   |             |                    |

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.

2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
  3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veuillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
  4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO<sub>2</sub> pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat ([http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per\\_diems/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm)). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  6. Coût pour l'achat ou la location.
  7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
  8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
  9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
  10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: [http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication\\_and\\_visibility\\_manual\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf)
- NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

## Annexe III. Tableau A - Budget<sup>1</sup> CRDA MANOUBA

### 1. Par année et catégorie de dépenses

| Dépenses   | TOTAL              |             |                        |                             | Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR) | Année 1            |             |                        |                             |
|--|--------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|--|--------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|
|  | Unité              | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |  | Unité              | n. d'unités | Coût unitaire (en EUR) | Coûts (en EUR) <sup>2</sup> |
| <b>1. Ressources humaines (montant brut)<sup>3</sup></b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| <b>1.1 Personnel technique</b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 1.1.1 Coordinateur du projet   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.1.2 Chef de projet   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.1.3 Soutien à la coordination  | Par mois           | 5           | € 300,00               | € 1.500,00                  |  | Par mois           | 2           | € 300,00               | € 600,00                    |
| 1.1.4 Expert technique   | Par mois           | 6           | € 600,00               | € 3.600,00                  |  | Par mois           | 3           | € 600,00               | € 1.800,00                  |
| 1.1.5 Autre personnel technique  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| <b>1.2 Personnel administratif et de support</b>   |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 1.2.1 Responsable financier  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.2 Assistant administratif  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques   | Par mois           | 20          | € 800,00               | € 16.000,00                 |  | Par mois           | 10          | € 800,00               | € 8.000,00                  |
| 1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)    | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)                   | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| 1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |  | Par mois           |             |                        | € 0,00                      |
| <b>Sous-total Ressources Humaines</b>  |                    |             |                        | <b>€ 21.100,00</b>          | <b>€ 21.100,00</b>                           |                    |             |                        | <b>€ 10.400,00</b>          |
| <b>2. Voyage et hébergement<sup>4</sup></b>  |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 2.1.1 Voyages  | Par voyage         | 10          | € 400,00               | € 4.000,00                  |  | Par voyage         | 6           | € 400,00               | € 2.400,00                  |
| 2.2 Hébergement <sup>5</sup>   | Par jour           | 38          | € 160,00               | € 6.080,00                  |  | Par jour           | 15          | € 160,00               | € 2.400,00                  |
| <b>Sous-total Voyages et hébergement</b>   |                    |             |                        | <b>€ 10.080,00</b>          |  |                    |             |                        | <b>€ 4.800,00</b>           |
| <b>3. Infrastructures</b>  |                    |             |                        |                             |  |                    |             |                        |                             |
| 3.1 Travaux  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |
| 3.2 Autre investissement   | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |  | Par travail        |             |                        | € 0,00                      |
| 3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |
| 3,5 Installation de tricotage  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |  | Par investissement |             |                        | € 0,00                      |



|   |                    |    |             |                    |                    |                    |    |             |                    |
|---|--------------------|----|-------------|--------------------|--------------------|--------------------|----|-------------|--------------------|
| 3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote  | Par investissement |    |             | € 0,00             |                    | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.7 Toilettes   | Par investissement |    |             | € 0,00             |                    | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.8 Structure en acier pour serre pilote  | Par investissement |    |             | € 0,00             |                    | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.9 Pavage industriel avec tapis PVC  | Par investissement |    |             | € 0,00             |                    | Par investissement |    |             | € 0,00             |
| 3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire   | Par investissement |    |             | € 0,00             |                    | Par investissement |    |             | € 0,00             |
|   |                    |    |             |                    |                    |                    |    |             |                    |
| <b>Sous-total Infrastructures</b>   |                    |    |             | <b>€ 0,00</b>      |                    |                    |    |             | <b>€ 0,00</b>      |
| <b>4. Equipement et fournitures<sup>6</sup></b>   |                    |    |             |                    |                    |                    |    |             |                    |
| 4.1 Achat de véhicules  | Par véhicule       | 1  | € 17.500,00 | € 17.500,00        |                    | Par véhicule       | 1  | € 17.500,00 | € 17.500,00        |
| 4.2 Location de véhicules   | Par mois           |    |             | € 0,00             |                    | Par mois           |    |             | € 0,00             |
| 4.3 Matériel informatique et logiciel <sup>7</sup>  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |                    | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.3.1 Ordinateur  | Par pièce          | 1  | € 600,00    | € 600,00           |                    | Par pièce          | 1  | € 600,00    | € 600,00           |
| 4.3.2. Projecteur   | Par pièce          | 1  | € 500,00    | € 500,00           |                    | Par pièce          | 1  | € 500,00    | € 500,00           |
| 4.3.3 Imprimante  | Par pièce          | 1  | € 200,00    | € 200,00           |                    | Par pièce          | 1  | € 200,00    | € 200,00           |
| 4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation   | Par pièce          | 10 | € 600,00    | € 6.000,00         |                    | Par pièce          | 10 | € 600,00    | € 6.000,00         |
| 4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |                    | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |                    | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel <sup>7</sup>  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |                    | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.5 Mobilier de bureau  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |                    | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.6 Fournitures de bureaux  | Par mois           |    |             | € 0,00             |                    | Par mois           |    |             | € 0,00             |
| 4.7 Équipement de protection individuelle   | Par pièce          |    |             | € 0,00             |                    | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.8 Consommables  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |                    | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.9 Autre équipement ou fourniture  | Par pièce          |    |             | € 0,00             |                    | Par pièce          |    |             | € 0,00             |
| 4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse  | Par seat           |    |             | € 0,00             |                    | Par seat           |    |             | € 0,00             |
| 4.9.2 Meubler pour la serre pilote  | Par seat           |    |             | € 0,00             |                    | Par seat           |    |             | € 0,00             |
|   |                    |    |             |                    |                    |                    |    |             |                    |
| <b>Sous-total Equipement et fournitures</b>   |                    |    |             | <b>€ 24.800,00</b> | <b>€ 24.800,00</b> |                    |    |             | <b>€ 24.800,00</b> |
| <b>5. Bureaux</b>   |                    |    |             |                    |                    |                    |    |             |                    |
| 5.1 Coût du/des véhicule(s)   | Par mois           | 20 | € 50,00     | € 1.000,00         |                    | Par mois           | 10 | € 50,00     | € 500,00           |
| 5.2 Location de bureaux   | Par mois           |    |             | € 0,00             |                    | Par mois           |    |             | € 0,00             |
| 5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance) | Par mois           | 20 | € 100,00    | € 2.000,00         |                    | Par mois           | 10 | € 100,00    | € 1.000,00         |
|   |                    |    |             |                    |                    |                    |    |             |                    |
| <b>Sous-total Bureaux</b>   |                    |    |             | <b>€ 3.000,00</b>  | <b>€ 3.000,00</b>  |                    |    |             | <b>€ 1.500,00</b>  |
| <b>6. Services sous-traités<sup>8</sup></b>   |                    |    |             |                    |                    |                    |    |             |                    |
| 6.1 Experts externes  | Par expert         |    |             | € 0,00             |                    | Par expert         |    |             | € 0,00             |
| 6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle   | Par expert         |    |             | € 0,00             |                    | Par expert         |    |             | € 0,00             |

|  |                 |   |            |                    |                    |                    |   |            |                    |
|--|-----------------|---|------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|--------------------|
| 6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs  | Par expert      |   |            | € 0,00             |                    | Par expert         |   |            | € 0,00             |
| 6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie                          | Par expert      | 3 | € 900,00   | € 2.700,00         |                    | Par expert         |   |            | € 0,00             |
| 6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie  | Par expert      |   |            | € 0,00             |                    | Par expert         |   |            | € 0,00             |
| 6.1.5 Projet de la serre pilote  | Par expert      |   |            | € 0,00             |                    | Par expert         |   |            | € 0,00             |
| 6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse                                   | Par expert      |   |            | € 0,00             |                    | Par expert         |   |            | € 0,00             |
| 6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse   | Par expert      |   |            | € 0,00             |                    | Par expert         |   |            | € 0,00             |
| 6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique                    | Par expert      | 1 | € 9.000,00 | € 9.000,00         |                    | Par expert         | 1 | € 9.000,00 | € 9.000,00         |
| 6.2 Publications, études, recherche  | Par publication |   |            | € 0,00             |                    | Par publication    |   |            | € 0,00             |
| 6.3 Coûts de la vérification de dépenses   | Par service     | 4 | € 625,00   | € 2.500,00         |                    | Par service        | 2 | € 625,00   | € 1.250,00         |
| 6.4 Coûts d'évaluation   | Par service     |   |            | € 0,00             |                    | Par service        |   |            | € 0,00             |
| 6.5 Traduction, interprètes  | Par service     | 5 | € 1.000,00 | € 5.000,00         |                    | Par service        | 2 | € 1.000,00 | € 2.000,00         |
| 6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)                        | Par service     |   |            | € 0,00             |                    | Par service        |   |            | € 0,00             |
| 6.7 Coûts des conférences/séminaires <sup>9</sup>  | Par séminaire   |   |            | € 0,00             |                    | Par séminaire      |   |            | € 0,00             |
| 6.8 Actions de visibilité <sup>10</sup>  | Par action      | 1 | € 6.000,00 | € 6.000,00         |                    | Par action         |   |            | € 0,00             |
| 6.9 Autre service sous-traité  | Par service     |   |            | € 0,00             |                    | Par service        |   |            | € 0,00             |
| 6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba  | Par événement   | 1 | € 1.920,00 | € 1.920,00         |                    | Par événement      |   |            | € 0,00             |
| 6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée  | Par événement   |   |            | € 0,00             |                    | Par événement      |   |            | € 0,00             |
|  |                 |   |            |                    |                    |                    |   |            |                    |
| <b>Sous-total Services sous-traités</b>  |                 |   |            | <b>€ 27.120,00</b> | <b>€ 27.120,00</b> |                    |   |            | <b>€ 12.250,00</b> |
| <b>7. Autres</b>   |                 |   |            |                    |                    |                    |   |            |                    |
| 7.1 Autres   | Par service     |   |            | € 0,00             |                    | Par service        |   |            | € 0,00             |
|  |                 |   |            |                    |                    |                    |   |            |                    |
| <b>Sous-total Autres</b>   |                 |   |            | <b>€ 0,00</b>      |                    |                    |   |            | <b>€ 0,00</b>      |
| <b>8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)</b>                                |                 |   |            | <b>€ 86.100,00</b> | <b>€ 76.020,00</b> | <b>€ 53.750,00</b> |   |            |                    |
| 9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles) |                 |   |            | € 3.150,00         | € 3.150,00         | € 1.150,00         |   |            |                    |
| <b>10. Total de coûts directs éligibles (8+9)</b>  |                 |   |            | <b>€ 89.250,00</b> | <b>€ 79.170,00</b> | <b>€ 54.900,00</b> |   |            |                    |
| 11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)                 |                 |   |            |                    |                    |                    |   |            |                    |
| <b>12. Total des coûts éligibles (10+11)</b>   |                 |   |            | <b>€ 89.250,00</b> | <b>€ 79.170,00</b> | <b>€ 54.900,00</b> |   |            |                    |

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.

2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
  3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veuillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
  4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO<sub>2</sub> pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat ([http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per\\_diems/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm)). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
  6. Coût pour l'achat ou la location.
  7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
  8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
  9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
  10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: [http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication\\_and\\_visibility\\_manual\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf)
- NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

## Annex III. Budget - Tableau B: Distribution prévue par partenaire et catégorie de dépense

|  | TOTAL        | COMUNE DI RAGUSA | URAP MANOUBA | UPA RAGUSA  | SVIMED ONLUS | CRDA MANOUBA | %       |
|--|--------------|------------------|--------------|-------------|--------------|--------------|---------|
| 1. Ressources humaines   | € 199.809,00 | € 53.029,00      | € 53.480,00  | € 17.100,00 | € 55.100,00  | € 21.100,00  | 28,47%  |
| 2. Voyages et hébergement  | € 60.400,00  | € 13.520,00      | € 15.040,00  | € 9.840,00  | € 11.920,00  | € 10.080,00  | 8,61%   |
| 3. Infrastructures   | € 132.400,00 | € 0,00           | € 132.400,00 | € 0,00      | € 0,00       | € 0,00       | 18,86%  |
| 4. Equipement et fournitures   | € 101.704,00 | € 22.500,00      | € 34.604,00  | € 16.900,00 | € 2.900,00   | € 24.800,00  | 14,49%  |
| 5. Bureaux   | € 16.105,00  | € 2.705,00       | € 8.400,00   | € 2.000,00  | € 0,00       | € 3.000,00   | 2,29%   |
| 6. Services sous-traités   | € 191.420,00 | € 63.000,00      | € 40.460,00  | € 31.960,00 | € 28.880,00  | € 27.120,00  | 27,27%  |
| 7. Autres  | € 0,00       | € 0,00           | € 0,00       | € 0,00      | € 0,00       | € 0,00       | 0,00%   |
| 8. SOUS-TOTAL DES COUTS DIRECTS ELIGIBLES (1-7)  | € 701.838,00 | € 154.754,00     | € 284.384,00 | € 77.800,00 | € 98.800,00  | € 86.100,00  | 100,00% |
| 9. Provision pour imprévus<br>(maximum 5 % de 8, sous-total des coûts directs éligibles) | € 20.150,00  | € 6.000,00       | € 7.000,00   | € 2.000,00  | € 2.000,00   | € 3.150,00   | 2,87%   |
| 10. TOTAL DES COUTS DIRECTS ELIGIBLES (8+9)  | € 721.988,00 | € 160.754,00     | € 291.384,00 | € 79.800,00 | € 100.800,00 | € 89.250,00  |         |
| 11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)           | € 18.262,00  | € 9.262,00       | € 9.000,00   | € 0,00      | € 0,00       | € 0,00       | 2,53%   |
| 12. TOTAL DES COUTS ELIGIBLES (10+11)  | € 740.250,00 | € 170.016,00     | € 300.384,00 | € 79.800,00 | € 100.800,00 | € 89.250,00  |         |

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

### Annex III. Budget - Tableau C: Prévision de la distribution par année

|                | Année 1      | Année 2      | Coût total   |
|----------------|--------------|--------------|--------------|
| Coût du projet |   482.439,00 |   257.811,00 |   740.250,00 |
| % par an       | 65,2%        | 34,8%        | 100,0%       |

Les donn es suivantes seront utilis es pour la compilation des articles 3.1., 3.2., 3.3. et 4.2. du contrat de subvention.

| Description                    | Montant          | Pourcentage | Article de reference |
|--------------------------------|------------------|-------------|----------------------|
| Total des coûts éligibles      |   740.250,00     |             | art. 3.1             |
| Contribution du Programme      |   666.000,00     | 89,97%      | art. 3.2             |
| Coûts administratifs (7% Max)  |   18.262,00      | 2,47%       | art. 3.3             |
| 80% Année 1                    |   347.238,77     |             | art. 4.2             |
| Nouveau Prefinancement Année 2 |   272.370,92     |             | art. 4.2             |
| Payment Final                  | 46390,3079128197 |             | art. 4.2             |

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annex III. Budget - Tableau D: Sources de financement

|                                      | Type de Pays | Total des coûts éligibles |                                 | Contribution ENPI <sup>1</sup> |                                 | Co-financement |                                   | Détails sur le co-financement                      |   |
|--------------------------------------|--------------|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|----------------|-----------------------------------|--|---|
|                                      |              | Montant (€)               | % gérés par chaque organisation | Montant (€)                    | % gérés par chaque organisation | Montant (€)    | % fournis par chaque organisation | Source de financement (en choisir un dans le menu) | Nom et conditions (le cas échéant) <sup>4</sup> |
| COMUNE DI RAGUSA                     | IT           | € 170.016,00              | 22,97%                          | € 147.096,00                   | 86,52%                          | € 22.920,00    | 13,48%                            | Ressources humaines                                |   |
| URAP MANOUBA                         | TUN          | € 300.384,00              | 40,58%                          | € 275.304,00                   | 91,65%                          | € 25.080,00    | 8,35%                             | Ressources humaines                                |   |
| UPA RAGUSA                           | IT           | € 79.800,00               | 10,78%                          | € 75.800,00                    | 94,99%                          | € 4.000,00     | 5,01%                             | Ressources humaines                                |   |
| SVIMED ONLUS                         | IT           | € 100.800,00              | 13,62%                          | € 96.550,00                    | 95,78%                          | € 4.250,00     | 4,22%                             | Ressources humaines                                |   |
| CRDA MANOUBA                         | TUN          | € 89.250,00               | 12,06%                          | € 71.250,00                    | 79,83%                          | € 18.000,00    | 20,17%                            | Ressources humaines                                |   |
|                                      |              |                           |                                 |                                |                                 |                |                                   |  |   |
| TOTAL DES CONTRIBUTIONS <sup>2</sup> |              | € 740.250,00              | 100,00%                         | € 666.000,00                   | 89,97%                          | € 74.250,00    | 10,03%                            |  |   |

|  |           |         |              |        |             |        |  |  |  |
|--|-----------|---------|--------------|--------|-------------|--------|--|--|--|
| Revenu direct du Projet                |           |         |              |        |             |        |  |  |  |
| Total des coûts éligibles <sup>3</sup> | € 740.250 | 100,00% | € 666.000,00 | 89,97% | € 74.250,00 | 10,03% |  |  |  |

|  |              |              |              |        |             |        |
|--|--------------|--------------|--------------|--------|-------------|--------|
| Budget total géré par les organisations italiennes | € 350.616,00 | 0,4736453913 | € 319.446,00 | 91,11% | € 31.170,00 | 8,89%  |
| Total Budget managed by organisations tunisiennes  | € 389.634,00 | 52,64%       | € 346.554,00 | 88,94% | € 43.080,00 | 11,06% |
| TOTAL DES CONTRIBUTIONS <sup>2</sup>               | € 740.250,00 | 100,00%      | € 666.000,00 | 89,97% | € 74.250,00 | 10,03% |

1 Contribution requise du Programme dans cette demande. La contribution maximale du Programme ne peut pas dépasser 90% du coût total du projet (comprenant toutes les contributions), avec un maximum de € 720.000 pour les projets de € 800.000 ou plus.

2 Comprenant la contribution du Programme requise.

3 Le total du Budget est l'addition de toutes les contributions, y compris le cofinancement du Programme, sans le revenu prévu.

4 Dans le cas d'une contribution de la prt de l'UE Pays tiers ou autres oragnisations veuillez spécifier aussi le Nome de l'institution, le type de contribution, (nationale, régionale etc.) et les conditions pour son obtention.

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

## Annex III. Budget - Tableau E: Activités réalisées en Tunisie

| Partenaire responsable de la mise en œuvre | Poste de dépenses            | Description des activités  | Total des coûts (en euros) | % du total des coûts du projet |
|--|------------------------------|--|----------------------------|--------------------------------|
| COMUNE DI RAGUSA                           | 1. Ressources humaines       |  | € 0,00                     |                                |
| COMUNE DI RAGUSA                           | 2. Voyage et hébergement     | Hébergements pour participer aux réunions techniques et aus séminaires en Tunisie      | € 2.240,00                 | 0,30%                          |
| COMUNE DI RAGUSA                           | 3. Infrastructures           |  | € 0,00                     |                                |
| COMUNE DI RAGUSA                           | 4. Equipement et fournitures |  | € 0,00                     |                                |
| COMUNE DI RAGUSA                           | 5. Bureaux                   |  | € 0,00                     |                                |
| COMUNE DI RAGUSA                           | 6. Services sous-traités     |  | € 0,00                     |                                |
| COMUNE DI RAGUSA                           | 7. Autres                    |  | € 0,00                     |                                |
| COMUNE DI RAGUSA                           | 9. Imprévus                  |  | € 0,00                     |                                |
| COMUNE DI RAGUSA                           | 11. Coûts administratifs     |  | € 0,00                     |                                |
| URAP MANOUBA                               | 1. Ressources humaines       | Personnel dédié au Comité techniques et de pilotage et personnel administratif         | € 53.480,00                | 7,22%                          |
| URAP MANOUBA                               | 2. Voyage et hébergement     |  | € 0,00                     |                                |
| URAP MANOUBA                               | 3. Infrastructures           | Réalisation de la serre pilote et relatif equipments                                   | € 132.400,00               | 17,89%                         |
| URAP MANOUBA                               | 4. Equipement et fournitures | Vehicules, Equipement (imprimant, Ordinateur et projecteur ) et Fournitures de bureaux | € 34.604,00                | 4,67%                          |
| URAP MANOUBA                               | 5. Bureaux                   | services liés aux bureaux loués spécifiquement pour le projet                          | € 8.400,00                 | 1,13%                          |
| URAP MANOUBA                               | 6. Services sous-traités     | des enseignants pour les Séminaires formatives et informatives                         | € 40.640,00                | 5,49%                          |
| URAP MANOUBA                               | 7. Autres                    |  | € 0,00                     |                                |
| URAP MANOUBA                               | 9. Imprévus                  | prevision pour imprevus  | € 7.000,00                 | 0,95%                          |
| URAP MANOUBA                               | 11. Coûts administratifs     | Couts administratif  | € 9.000,00                 | 1,22%                          |
| UPA RAGUSA                                 | 1. Ressources humaines       |  | € 0,00                     |                                |
| UPA RAGUSA                                 | 2. Voyage et hébergement     | Hébergements pour participer aux réunions techniques et aus séminaires en Tunisie      | € 1.540,00                 | 0,21%                          |
| UPA RAGUSA                                 | 3. Infrastructures           |  | € 0,00                     |                                |
| UPA RAGUSA                                 | 4. Equipement et fournitures |  | € 0,00                     |                                |
| UPA RAGUSA                                 | 5. Bureaux                   |  | € 0,00                     |                                |
| UPA RAGUSA                                 | 6. Services sous-traités     |  | € 0,00                     |                                |
| UPA RAGUSA                                 | 7. Autres                    |  | € 0,00                     |                                |
| UPA RAGUSA                                 | 9. Imprévus                  |  | € 0,00                     |                                |



|              |                              |   |            |       |
|--------------|------------------------------|---|------------|-------|
| UPA RAGUSA   | 11. Coûts administratifs     |   | € 0,00     |       |
| SVIMED ONLUS | 1. Ressources humaines       |   | € 0,00     |       |
| SVIMED ONLUS | 2. Voyage et hébergement     | Hebergements pour participer aux réunions techniques et aus séminaires en Tunisie | € 2.010,00 | 0,27% |
| SVIMED ONLUS | 3. Infrastructures           |   | € 0,00     |       |
| SVIMED ONLUS | 4. Equipement et fournitures |   | € 0,00     |       |
| SVIMED ONLUS | 5. Bureaux                   |   | € 0,00     |       |
| SVIMED ONLUS | 6. Services sous-traités     |   | € 0,00     |       |
| SVIMED ONLUS | 7. Autres                    |   | € 0,00     |       |
| SVIMED ONLUS | 9. Imprévus                  |   | € 0,00     |       |
| SVIMED ONLUS | 11. Coûts administratifs     |   | € 0,00     |       |

|              |                                     |  |              |        |
|--------------|-------------------------------------|--|--------------|--------|
| CRDA MANOUBA | 1. Ressources humaines              | Personnel dédié au Comité techniques et de pilotage et personnel administratif                                 | € 21.100,00  | 2,85%  |
| CRDA MANOUBA | 2. Voyage et hébergement            |  | € 0,00       |        |
| CRDA MANOUBA | 3. Infrastructures                  |  | € 0,00       |        |
| CRDA MANOUBA | 4. Equipement et fournitures        | Vehicules, Equipement et fournitures (imprimant, Ordinateur et projecteur )                                    | € 24.800,00  | 3,35%  |
| CRDA MANOUBA | 5. Bureaux                          | services liés aux bureaux loués spécifiquement pour le projet  | € 3.000,00   | 0,41%  |
| CRDA MANOUBA | 6. Services sous-traités            | des enseignants pour les Séminaires formatives et informatives, actions des visibilité, traductions en Tunisie | € 27.120,00  | 3,66%  |
| CRDA MANOUBA | 7. Autres                           |  | € 0,00       |        |
| CRDA MANOUBA | 9. Imprévus                         | prevision pour imprevus  | € 3.150,00   | 0,43%  |
| CRDA MANOUBA | 11. Coûts administratifs            | Couts administratif  | € 0,00       |        |
|              |                                     | TOTAL  | € 370.484,00 | 50,05% |
|              | Total des coûts éligibles du Projet |  | € 740.250,00 |        |